

СЕРЕНАДА ДОН КИХОТА

из оперы „Дон Кихот“

Перевод Ф. Шаляпина

Ж. МАССНЕ
(1842 - 1912)

Molto lento cantabile [Очень протяжно и напевно]

нар *pp* *pp* 6 6

pp *p*

très amoureusement

В ти_хий час но - чи я у ок - на сто - ю
Quand ap - pa - rais sent les é - toi les

и песнь люб - ви, ан - гел, по - ю!
et quand la nuit du fond des cieux

piu f

О, Дуль-ци - не - я, о, не - зем - на - я,
Couvre la ter - re de ses voi - les...

p

слу-шать те - бя мо - лю песнь мо - ю,
Je fais ta pri - ère à tes yeux!...

pp

песнь мо - ю... те - бя у - мо - ля -
à tes yeux!... Je fais ta pri - è

rall.

f cresc.

pp

a tempo

- ю!...
- re!...

f cresc.

pp

Там в до - ли не,
Et c'est dans la fleur...

да, в до - ли не пре - крас - ной неж - ных цве -
de tes lè vres, Qu'ine sau - raient ja -

- тов а - ро - мат бу - дем в ды - хать мы,
- mais men - tir, qu'amour tout pal - pi - tant...

сча_стье из - ве - дав, мы на - сла - дим - ся
de fiè - ures S'est fait un nid

P

pp

сча_стьем люб_ви... Сча_стьем люб_ви, люб -
pour s'y blot_tir... Tout pal - pi - tant... pal -

pp

- ви без - мя - теж -
- pi - tant de fiè -

cresc. f. cresc. rall. pp

cresc. f. cresc. pp

a tempo

- ной!
- ures...

pp f